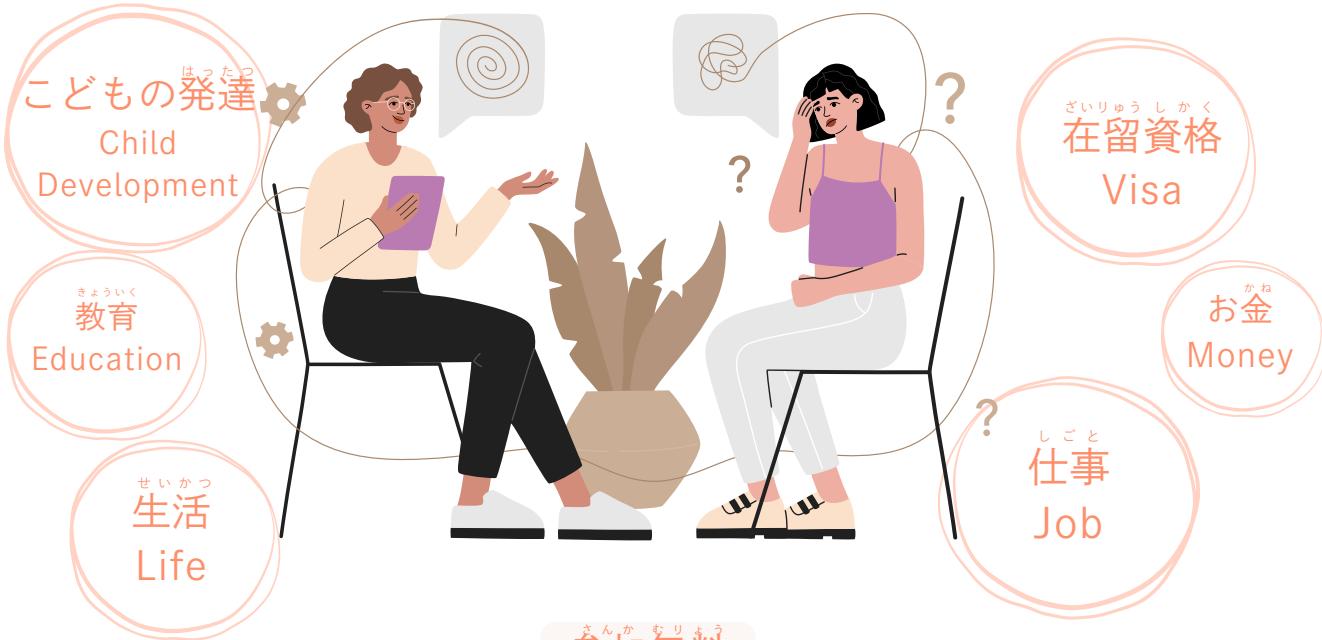


がいこくじん た げんごそうだんかい しょうない
外国人のための多言語相談会 in 庄内

Multilingual Consultation Service in Shonai



さんかむりょう
参加無料



子どもの発達相談

子どもの発達相談ができます。
(中学3年生までの子どもが対象です)
13時~/14時~/15時~
定員: 3人
2月16日(月)までに予約してください。



FREE CAFE

無料のカフェスペースがあります。
多言語スタッフと気軽にお話できます。



せいかつ しごと そうだん
生活・仕事の相談

予約はいりません。
在留資格、生活、仕事、夫婦関係、子育て、何でも相談できます。

ど
2026.2.21 (土) 13:00-16:00
最終受付15:30

英語、中国語、韓国語、朝鮮語、ネパール語、ベトナム語、タイ語、インドネシア語、ポルトガル語の通訳あり

会場: 庄内コラボセンター「ショコラ」3F

豊中市庄内幸町4-29-1

⇒ 地図はこちら



主催・予約先:
とよなか国際交流センター

tel: 06-6843-4343
atoms@a.zaq.jp (水曜休館)
www.a-atoms.info/

協力: 豊中しごと・くらしセンター

<p>【英語】Multilingual Consultation for Foreigners in Shonai Date and Time: February 21, 2026 (Sat) 1p.m. to 4p.m. (last inquiry time 3:30pm) Venue : Shonai Collabo Center [SHOCOLLA] 3F Toyonaka-shi Shonai Saiwai machi 4-29-1 Fee : Free Content : Child development consultations with a pediatrician (for children aged 15 years and under), Consultation with a consultant about issues such as visas, daily life, marital relationships, child rearing, job-hunting, employment, finances and more. A free tea corner will be available, and you will also be able to talk freely with multilingual staffs. ※Child development consultations require an appointment (maximum capacity: 3 people). Please contact the Toyonaka International Center by February 16th. Reservation Contact : Toyonaka International Center (Phone : 06-6843-4343 E-MAIL atoms@a.zaq.jp)</p>	<p>【ベトナム語】Tư vấn đa ngôn ngữ cho người nước ngoài tại Shonai Thời gian: Ngày 21 tháng 2 năm 2026 (Thứ bảy) từ 13h00 đến 16h00 (thời gian nhận câu hỏi cuối cùng là 15h30) Địa điểm: Trung tâm Hợp tác Shonai [SHOCOLLA] Tầng 3 4-29-1 Shonai Saiwai-machi, Thành phố Toyonaka Phi tham gia: Miễn phí Nội dung: Tư vấn phát triển trẻ em với bác sĩ nhi khoa (cho trẻ em dưới 15 tuổi), Tư vấn với chuyên gia về các vấn đề như visa, cuộc sống hàng ngày, quan hệ hôn nhân, nuôi dạy con cái, tìm việc làm, việc làm, tài chính và nhiều vấn đề khác. Sẽ có góc uống trà, cà phê miễn phí và bạn có thể trò chuyện tự do với nhân viên đa ngôn ngữ. ※Tư vấn phát triển trẻ em yêu cầu đặt lịch hẹn (sức chứa tối đa: 3 người). Vui lòng liên hệ tới Trung tâm Giao lưu Quốc tế Toyonaka trước ngày 16 tháng 2. Liên hệ đặt lịch: Trung tâm Quốc tế Toyonaka (Điện thoại: 06-6843-4343 Email: atoms@a.zaq.jp)</p>
<p>【中国語】庄内地区面向外国人的多语言咨询会 日期与时间：2026年2月21日（周六）下午1:00~4:00 (受理咨询至下午3:30) 地点：庄内阔拉伯中心[SHOCOLLA] 3楼 丰中市庄内幸町4-29-1 费用：免费 内容：儿科医生提供儿童发育咨询（限15岁以下儿童）、顾问提供签证、日常生活、婚姻关系、育儿、求职、就业、财务等咨询服务。现场设有免费茶水区，并可以与多语种工作人员自由交流。 ※儿童发育咨询需提前预约（限3名）。请于2月16日前联系丰中国际交流中心。 预约·咨询：丰中国际交流中心（电话：06-6843-4343 邮箱：atoms@a.zaq.jp）</p>	<p>【韓国語】쇼나이에서 외국인을 위한 다국어 상담회 일시 : 2026년 2월 21 일(토) 오후 1 시~4 시 (상담접수 시간은 오후 3 시 30 분까지) 장소 : 쇼나이 콜라보 센터 [SHOCOLLA] 3 층 도요나카시 쇼나이 사이와이마치 4-29-1 참가비: 무료 내용: 소아과 의사와 아동 발달 상담 (만 15 세 이하 아동 대상), 및 비자, 일상생활, 부부관계, 육아, 취업, 고용, 재정 등 다양한 문제에 대해 전문상담사와 상담할 수 있으니 궁금한 점이 있으면 도요나카 국제교류센터로 문의 주세요. “다국어 직원과 자유롭게 대화도 가능.(무료 다과코너도 있음) ※아동 발달 상담은 사전 예약 필수 (최대 3 명). 2 월 16 일까지 예약 문의처: 도요나카 국제 센터 (전화: 06-6843-4343 이메일: atoms@a.zaq.jp)</p>
<p>【タイ語】บริการให้คำปรึกษาด้านภาษาต่างชาติในไทย วันและเวลา: 21 กุมภาพันธ์ 2569 (วันเสาร์) เวลา 13.00 - 16.00 น. (รับฟังความต้องการที่ต้องการได้ตั้งแต่ 15.30 น.) สถานที่: สูญเสียความร่วมมือใน [SHOCOLLA] ชั้น 3 เลขที่ 4-29-1 ถนนไชยใน ไชยวัฒน์ เมืองโอ่งอ่าง ค่าธรรมเนียม: ฟรี เนื้อหา: ให้คำปรึกษาด้านพัฒนาการเด็กกับบุคลากรแพทย์ (สำหรับเด็กอายุ 15 ปีและต่ำกว่า) ให้คำปรึกษาเกี่ยวกับประเพณีต่างๆ เช่น วิธีประจราวน ความสัมพันธ์ในชีวิตสมรส การเลี้ยงดูบุตร การทำงาน การเข้าเรียน และอื่นๆ ที่มีบริการน้ำชาให้ และท่านสามารถสอบถามเจ้าหน้าที่ที่สูญเสียความร่วมมือในไทยได้โดยตรง ※การให้คำปรึกษาด้านพัฒนาการเด็กต้องทำการนัดหมายล่วงหน้า (จำนวน 3 ท่าน) กำหนดเวลา: 16 กุมภาพันธ์ 2026 ติดต่อสำรองที่นี่: สูญเสียความร่วมมือในไทย (เบอร์โทรศัพท์: 06-6843-4343 E-MAIL atoms@a.zaq.jp)</p>	<p>【ネパール語】ショナイマ ヴィデशीहरूका लागि बहभाषिक परामर्श ミティ र समय : フेब्रुअरी २१, २०२६ (शनिवार) デिउसो १ बजे देखि ४ बजे सम्म (अन्तिम सोधपूँछ समय दिउसो ३:३०) स्थान: ショナイ コलाबो सेन्टर [SHOCOLLA] 3 तल्ला टोयोनाका-शि ショナই সাইবাই মাচী ৪-২৯-১ শৰ্করা: নি:শৰ্ক বিষয়বস্তু: বালরেগ বিশেষজ্ঞসঁগ বাল বিকাস পরামর্শ (১৫ বর্ষ র সোভন্দা কম উমেরকা বালবালিকাকা লাগি), ভিসা, দৈনিক জীবন, বৈবাহিক সম্বন্ধ, বাল-পালনপোষণ, জাগীর খোজী, রোজগারী, বিত্ত অন্য জস্তা বিষয়হীন পরামর্শদাতাসঁগ পরামর্শ। নি:শৰ্ক চিয়াকা ব্যবস্থা হনেছ, এ তপাঈলে বহভাষী কর্মচারীহুসঁগ পনি স্বতন্ত্র রূপমা করা গৰ্ন সকলহনেছ। ※বাল বিকাস পরামর্শকো লাগি অপোইন্টমেন্ট লিন্পন্ছ (অধিকতম ক্ষমতা: ৩ জন)। কপয়া ১৬ ফেব্রুয়ারি মিত্র টোয়োনাকা অন্তর্রাষ্ট্রীয় কেন্দ্রমা সম্পর্ক গৱেষণা। আরক্ষণ সম্পর্ক: টোয়োনাকা অন্তর্রাষ্ট্রীয় কেন্দ্র (ফোন: ০৬-৬৮৪৩-৪৩৪৩ ইমেইল atoms@a.zaq.jp) (ফোন: ০৬-৬৮৪৩-৪৩৪৩ ইমেইল atoms@a.zaq.jp)</p>
<p>【インドネシア語】Konsultasi Multibahasa untuk WNA di Shonai Tanggal dan Waktu : 21 Februari 2026 (Sabtu) pukul 13.00 hingga 16.00 (waktu terakhir pendaftaran pukul 15.30) Lokasi : Shonai Collabo Center [SHOCOLLA] Lantai 3 Toyonaka-shi Shonai Saiwai machi 4-29-1 Biaya : Gratis Isi : Konsultasi perkembangan anak dengan dokter anak (untuk anak berusia 15 tahun ke bawah), konsultasi dengan konsultan mengenai masalah seperti visa, kehidupan sehari-hari, hubungan pernikahan, pengasuhan anak, pencarian kerja, pekerjaan, keuangan, dan lain-lain. Tersedia pojok teh gratis dan Anda juga dapat berbincang bebas dengan staf multibahasa. ※Konsultasi perkembangan anak memerlukan janji temu (kapasitas maksimum: 3 orang). Silahkan hubungi Toyonaka International Center sebelum 16 Februari. Kontak Pendaftaran : Toyonaka International Center (Telepon : 06-6843-4343 Email : atoms@a.zaq.jp)</p>	<p>【ポルトガル語】Consulta multilíngue para estrangeiros em Shonai Data e hora: 21 de fevereiro de 2026 (sábado), das 13h às 16h (último horário para consultas: 15h30) Local: Shonai Collabo Center [SHOCOLLA] 3º andar Taxa: Gratuito Conteúdo: Consultas sobre desenvolvimento infantil com um pediatra (para crianças de até 15 anos), consultas com um consultor sobre questões como vistos, vida cotidiana, relações conjugais, criação dos filhos, procura de emprego, emprego, finanças e muito mais. Haverá um espaço para tomar chá gratuitamente, e você também poderá conversar livremente com funcionários multilíngues. ※As consultas sobre desenvolvimento infantil exigem agendamento (capacidade máxima: 3 pessoas). Entre em contato com o Centro Internacional de Toyonaka até 16 de fevereiro. Contato para reservas: Centro Internacional de Toyonaka (Telefone: 06-6843-4343 E-mail: atoms@a.zaq.jp)</p>